LuciaRose

is recruiting!

We are currently looking for editors translators and typesetters to join our budding new group! We need help for projects like Shirokuma Cafe and Sumikko no Sora-san

Experience isn't necessary although you do need Photoshop experience for the editor and typesetter positions. Otherwise all you need is good work ethic and a love for manga. Lucia Rose is also willing to train in some areas

If you are interested please consider submitting an application today. Go on over to our website for more information on how to apply

http://luciarosescans.blogspot.com

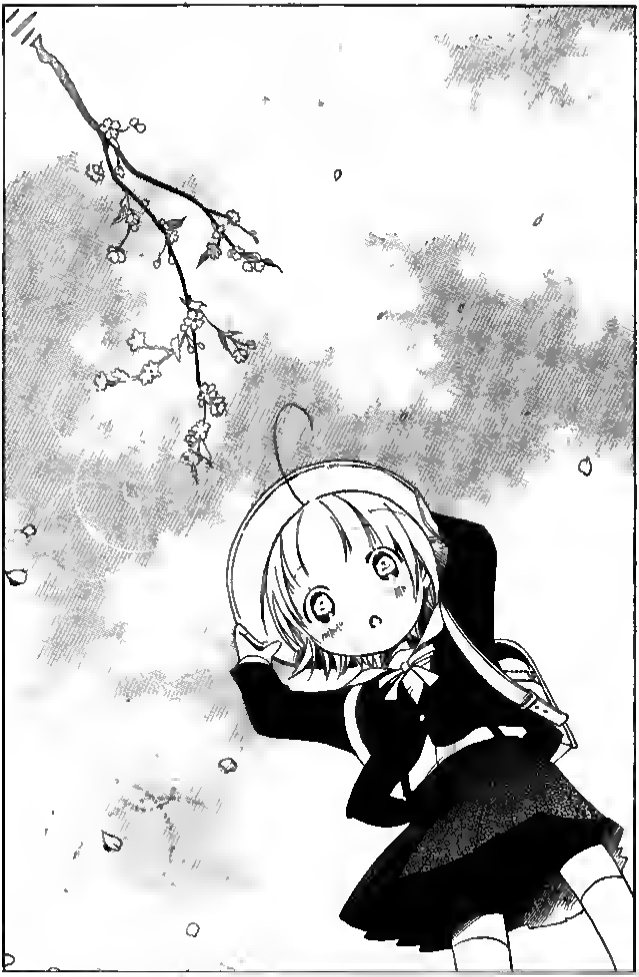
Sincerely
The Lucia Rose Team

LuciaRose

SUMIKKO NO SORA-SAN
by tana kanoka

editing LUCIA ROSE
translating LUCIA ROSE
typesetting LUCIA ROSE
quality check LUCIA ROSE

Visit us!
http://luciarosescans.blogspot.com



CHAPTER 4 - EXPERIENCES

Spring is coming to an end
and the festival to celebrate Socrates-sensei is about to begin in Greece.

Water flows through the soil in these rice fields. This is a land full of people who have given Sensei the nickname "Sora".
Plato is, while hoping to spread Socrates -sensei's teachings, experiencing the devout kindness of the residents.

It's Kami-sama!
LIMP
LIMP
WELCOME BACK, SORA -SAN
OH?
SORA -SAN, YOUR LEG.. ?
LIMP
NOO-
WAYYY
!!

YOU SHOULDN'T
APPROACH STRANGERS LIKE THAT!
NO WAYYY!
NO WAYYY!
NO WAYYY!
(Echo)
Kami-sama knows Sora-san very well Sei-chan
HE'S DRESSED LIKE SENSEI
This child..
is unknown to Plato
I DON'T KNOW HIM!
SO I'M LEAVING!
STARE
Kami-sama?
AH...

Classmate!
SORA -SAN, WAS THAT YOUR FRIEND?
I wonder If that makes her an official at this "school" of hers...
Because Sensei has been wearing this outfit so often,
AH RIGHT! SORA-SAN, YOUR LEG!

IT MUST BE BECAUSE OF YOUR SHOES
stick
Thank youuu!
My shoes?
IT HAPPENS SOMETIMES WHEN YOU WEAR NEW SHOES. THEY RUB AGAINST YOUR FOOT AND CAUSE A WOUND.
I PUT A BANDAGE ON YOUR SHOES TOO, SO YOU SHOULD BE OKAY TO WALK NOW.
IT MIGHT HURT OR STING WHEN YOU'RE TAKING A BATH THOUGH.

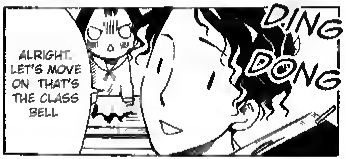
For some reason, Master, I feel like parts of me overlap with Sensei
SO WE NEED TO WORK HARD TOO, ALRIGHT PLATO?
SORA-SAN IS SO YOUNG, BUT SHE'S WORKING SO HARD.
BEFORE I CAN ADJUST TO A NEW ENVIRONMENT I WILL COME ACROSS MANY TROUBLES ALONG THE WAY
THAT SHOE SORE THING AND I ARE KIND OF SIMILAR .
because Plato has never worn shoes and thus has never been hurt by them.
HMMM~
HMMM~
AHH, EXCUSE ME~
But Plato still isn't too sure...
I'm off!
Although Sensei always faces Plato with a smile,
Sensei must also feel what Master calls "sadness"
Everyday, Plato waits for Sensei's return.
Is Senssi's school as narrow as a pair of shoes?

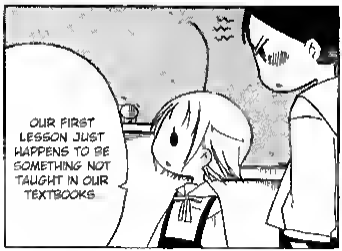
If that's true, then as her student, how can Plato possibly ignore that?
FIRST GRADE
ALRIGHT, SETTLE DOWN!
ASSUMING THE IDENTITY OF A SCHOOL TEACHER
IN ORDER TO BECOME SENSEI'S HELPER.

KURATE-SAN BROUGHT A TURTLE TO SCHOOL!
SENSEI!!
くかんがえ
Eh?
There's another person! I don't know now!
Eh?
Aren't you the teacher?
That person's the teacher?!
HMM... HOW TROUBLESOME.

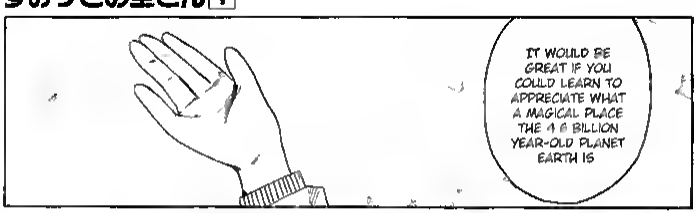
Are you kidding me, Ueno-sensei?!
WELL, JUST HEAR ME OUT SEIJI-KUN.
WOULD WE BE ABLE TO PREPARE A WATER TANK FOR IT ON SUCH SHORT NOTICE?
WE CAN'T JUST TEACH OUT OF BOOKS ALL THE TIME, YOU KNOW?
THERE ARE A LOT OF OTHER THINGS YOU NEED TO LEARN ABOUT.
THAT'S RIGHT! YOU GUYS CAN LEARN A LOT
FROM THIS LITTLE TURTLE ALONE!

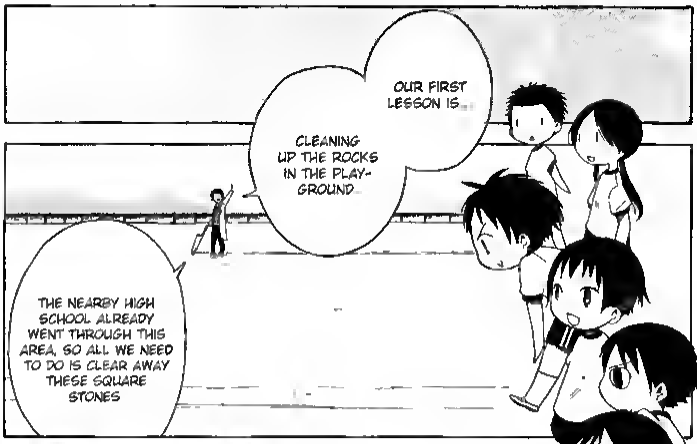
Cleaning up after it
Responsibility.
Is it good?
compassion,
and the importance of life...
Drawing pictures.
imagination.
Thank you Plato!
SIGH


ALRIGHT. LET'S MOVE ON. THAT'S THE CLASS BELL
DING DONG

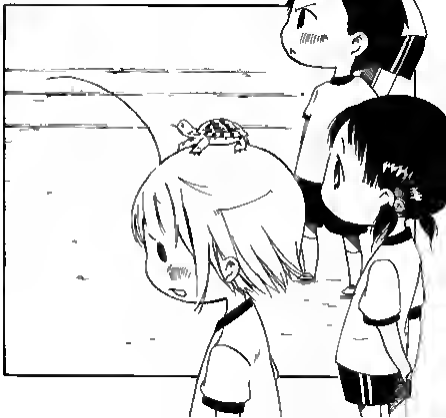

OUR FIRST LESSON JUST HAPPENS TO BE SOMETHING NOT TAUGHT IN OUR TEXTBOOKS

TURTLES CAN LIVE UP TO A MILLION YEARS...
It was an imagination but
HE KILLED ME...!!


IT WOULD BE GREAT IF YOU COULD LEARN TO APPRECIATE WHAT A MAGICAL PLACE THE 4.6 BILLION YEAR-OLD PLANET EARTH IS


OUR FIRST LESSON IS
CLEANING UP THE ROCKS IN THE PLAY-GROUND
THE NEARBY HIGH SCHOOL ALREADY WENT THROUGH THIS AREA, SO ALL WE NEED TO DO IS CLEAR AWAY THESE SQUARE STONES

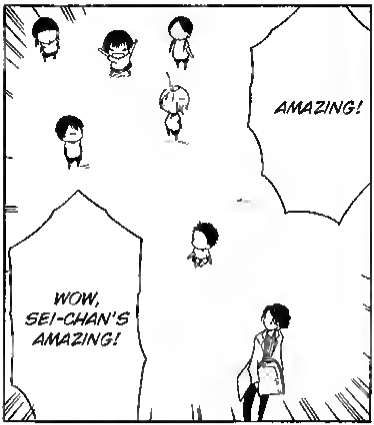
Look at me!
GATHERS
That's sand
WE NEED TO REMOVE THE ROCKS THAT'LL HURT US IF WE STEP ON THEM



4
5
10
99
100
?
1
This one is magma!
Look!
This pink one is called granite!
2
3
AFTER 100,
IS 101!
UP TO A HUNDRED
CAN ONLY COUNT
??

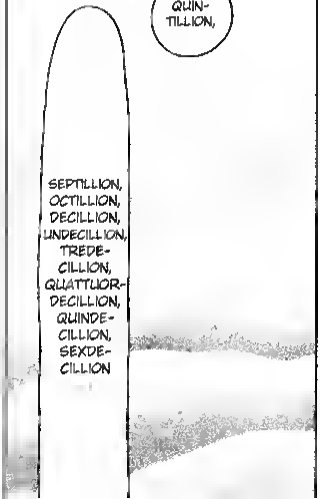
YOU KNOW?
EVEN LARGER NUMBERS,
...AND THERE ARE MANY MORE

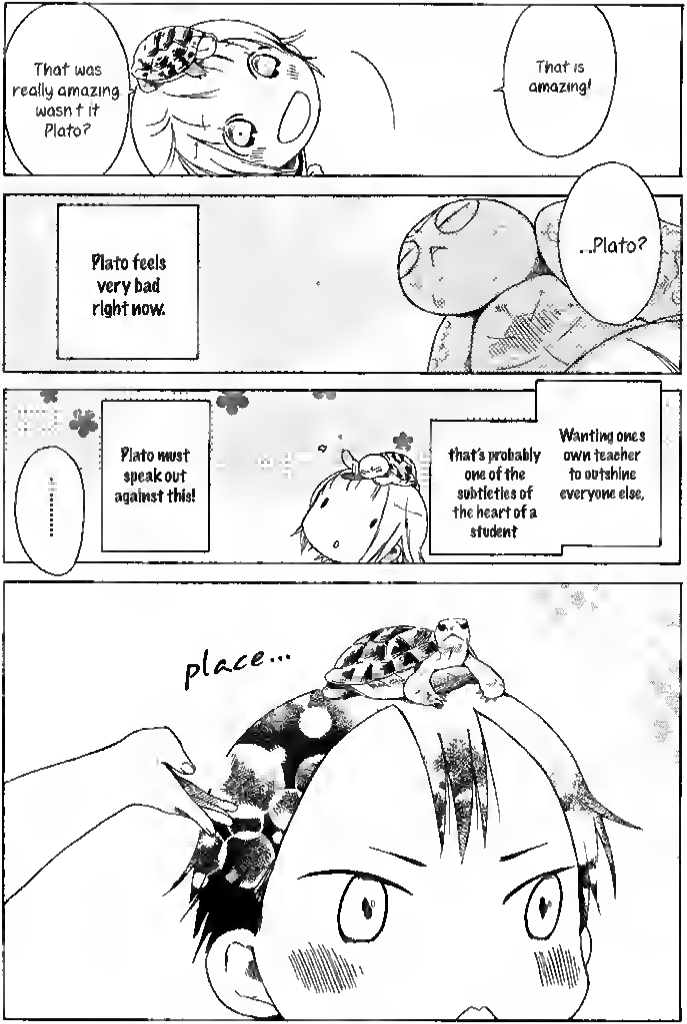
AMAZING! SEI-CHAN JUST COUNTED UP TO SOME INCREDIBLE NUMBERS!
EH, WHAT? WHAT?

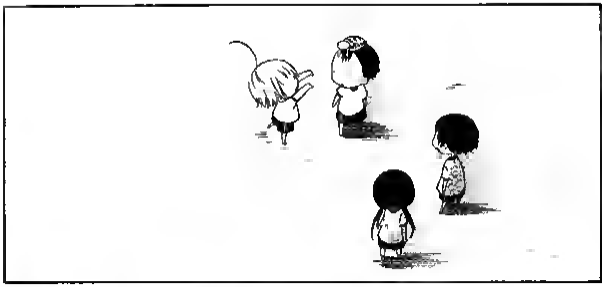

WOW, SEI-CHAN'S AMAZING!
AMAZING!

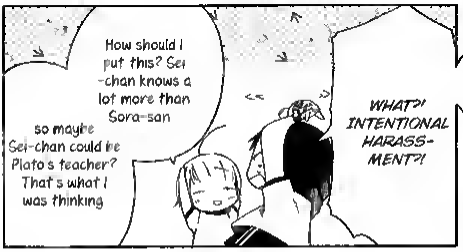
FROM 101, YOU COUNT TO 999 AND AFTER THAT IS...
1000,
10 000,

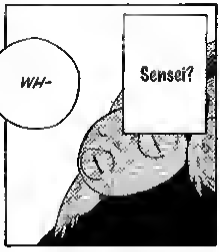
BILLION,
TRILLION,
QUAD-RILLION,
QUIN-TILLION,


SEPTILLION, OCTILLION, DECILLION, UNDECILLION, TREDE-CILLION, QUATTUOR-DECILLION, QUINDE-CILLION, SEXDE-CILLION

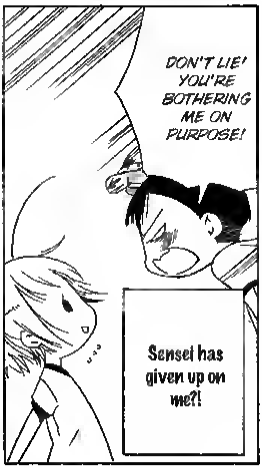

That was really amazing wasn't it Plato?
That is amazing!
Plato feels very bad right now.
..Plato?
Plato must speak out against this!
that's probably one of the subtleties of the heart of a student
Wanting one's own teacher to outshine everyone else,
place...




How should I put this? Sei-chan knows a lot more than Sora-san
so maybe Sei-chan could be Plato's teacher? That's what I was thinking
WHAT?! INTENTIONAL HARASSMENT?!


WH-
Sensei?

YOU LET MY IDEAS GO IN ONE EAR AND OUT THE OTHER...
SORA-SAN, YOU'RE SO FRUSTRATING!


DON'T LIE! YOU'RE BOTHERING ME ON PURPOSE!
Sensei has given up on me?!

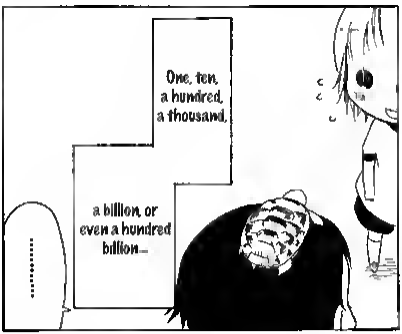
EVEN THOUGH I'M MUCH SMARTER!

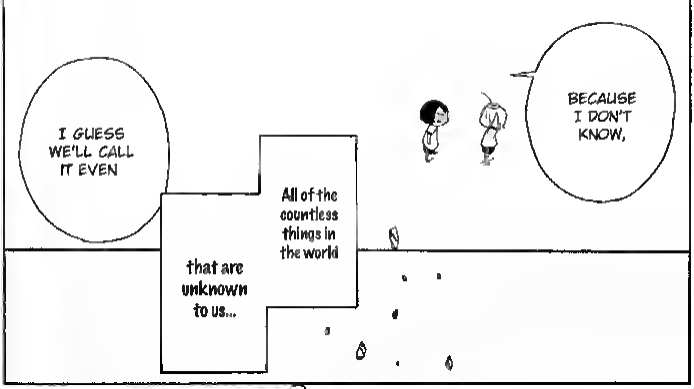
Yeah, Sora-san didn't even know there were so many numbers!
Sei-chan, you're really amazing!
The amount of "knowledge" you have is unimaginable~
Just now those numbers I couldn't even count up to became Sora-san's too
Because "knowledge" is taking what you don't own and making it your own

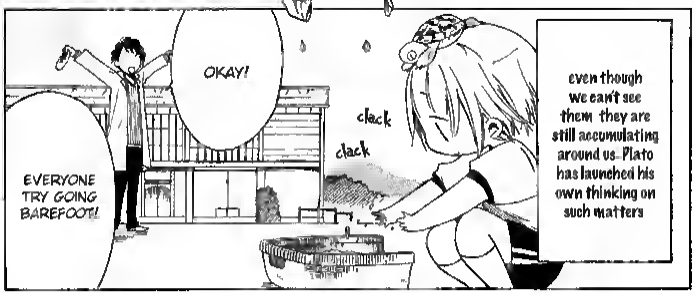
But those numbers did exist inside Sora-san...
but until Sora-san became aware of it, there was no change
Just like it would take a long time to gather all of the sand in the playground how long would it take to learn all of the numbers in the world?

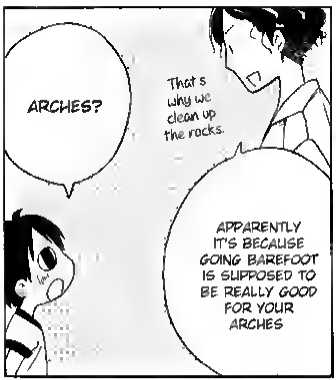
How long would it take...?
Do you know, Sei-chan?

gives


One, ten, a hundred, a thousand,
a billion, or even a hundred billion...
.....


I GUESS WE'LL CALL IT EVEN
BECAUSE I DON'T KNOW,
All of the countless things in the world
that are unknown to us...


OKAY!
EVERYONE TRY GOING BAREFOOT!
clack
clack
even though we can't see them they are still accumulating around us. Plato has launched his own thinking on such matters

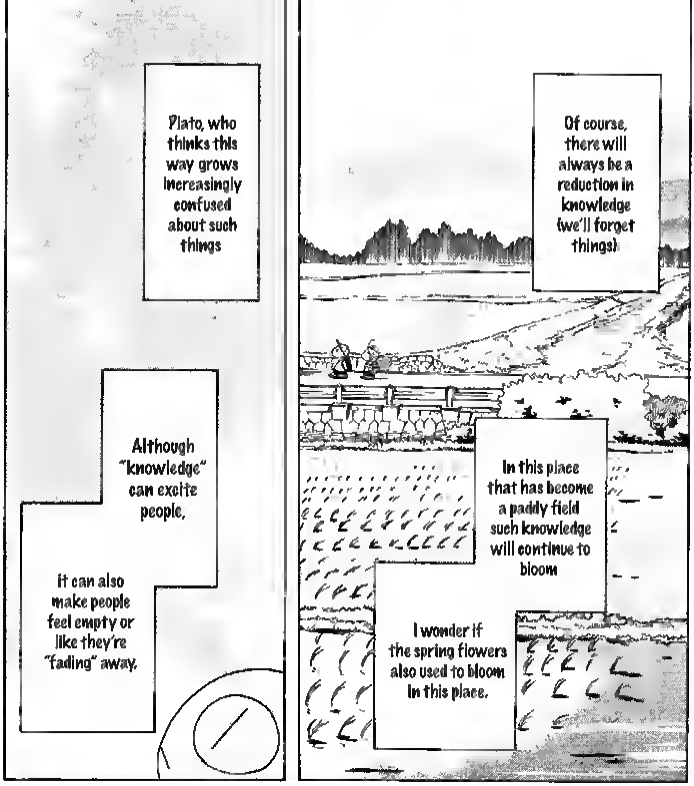

ARCHES?
That's why we clean up the rocks.
APPARENTLY IT'S BECAUSE GOING BAREFOOT IS SUPPOSED TO BE REALLY GOOD FOR YOUR ARCHES

PEOPLE GO BAREFOOT AT THIS PLAYGROUND FROM SPRING UNTIL FALL

It's true!
YOU GUYS ARE STILL YOUNG AND HAVEN'T BEEN WALKING FOR AS LONG, SO THE IMPRESSIONS ON YOUR FEET AREN'T VERY NOTICEABLE YET, RIGHT?
THE IMPRESSIONS AT THE BOTTOM OF YOUR FEET
ARE CAUSED BY YOUR DAILY MOVEMENTS.
Wahh!
Scratch scratch!
Because we didn't know it at the start.
we can learn them now.

It's so itchy!
OKAY, LET'S GO WASH OUR FEET AND GO BACK TO CLASS!
Plato has long forgotten what itchy feels like.

The wound...
doesn't hurt!
Sora-san was hurt by her shoes
Oh yeah
!
SPLASH~
CLENCH
I have to wash my feet~
and our wounds have reduced.
With that, our "knowledge" has deepened..
"The sore from my shoes has healed."
DING
DONG
As we walk along the arches of our feet will change

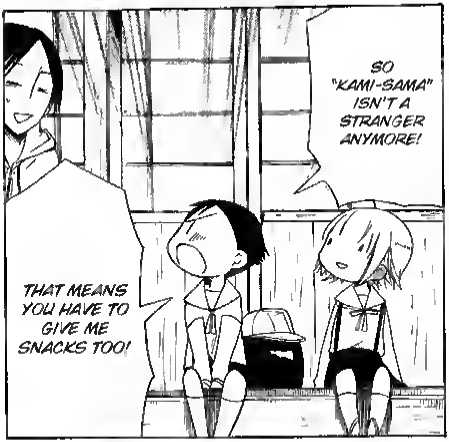

Plato, who thinks this way grows increasingly confused about such things
Although "knowledge" can excite people,
it can also make people feel empty or like they're "fading" away.
Of course, there will always be a reduction in knowledge (we'll forget things).
In this place that has become a paddy field such knowledge will continue to bloom
I wonder if the spring flowers also used to bloom in this place.

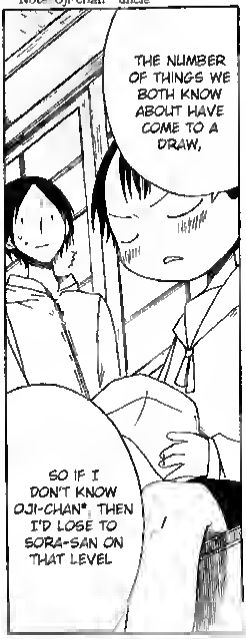
"In order to have wisdom, we must have ignorance."

—Theodore Dreiser, 1871-1945

THIS...

*Note: Oji-chan - uncle





TO BE CONTINUED